

TRADUCTION - Thème



ECTS
3 crédits



Composante
UFR Sociétés,
Cultures et
Langues
Étrangères

- > **Langue(s) d'enseignement:** Français, Anglais
- > **Ouvert aux étudiants en échange:** Non
- > **Code d'export Apogée:** NEAN2C4A

Présentation

Description

Cours en deux parties d'une heure chacune :

TD1 : thème grammatical (consolidation de la grammaire de l'anglais et application au thème).

TD2 : traduction de textes littéraires contemporains

Heures d'enseignement

TRADUCTION - Thème

TD

24h

Pré-requis recommandés

Bonne maîtrise de la grammaire et du vocabulaire des deux langues.

Bonnes capacités de compréhension d'un texte écrit.

Période : Semestre 2

Informations complémentaires

Les étudiants d'échange doivent obligatoirement suivre les deux TD. Ils ne peuvent pas s'inscrire séparément à l'un ou à l'autre.

Compétences visées

CONNAISSANCES : Fonctionnement de l'anglais et du français ; Culture de l'aire étudiée ; Notions et lexique spécialisés

SAVOIR-FAIRE : Traduire des extraits d'œuvres littéraires en étant capable de justifier ses choix de traduction ; Identifier les registres de langue, le destinataire, les catégories grammaticales, les expressions idiomatiques ; Effectuer une recherche bibliographique et documentaire ; Sélectionner des ressources adaptées au traitement d'une question en langue étrangère

SAVOIR-ETRE : Autonomie, clarté, rigueur, organisation

Bibliographie

Une bibliographie détaillée est donnée en cours.

Infos pratiques

Campus

➤ Valence - Latour Maubourg / Marguerite Soubeyran